

SaniSpray HP™ 65 kannettava säiliöruisku

3A7725E

FI

Kannettava ruisku vesipohjaisten, vain ruiskutettavien desinfiointiaineiden ruiskuttamiseen. Ei sovellu rakennusmaalien tai -pinnoitteiden levitykseen. Ei saa käyttää räjähdysriskissä ympäristöissä tai vaarallisissa (luokitelluissa) paikoissa. Vain ammattikäyttöön.



Tärkeitä turvaohjeita

Lue kaikki tämän käyttöohjeen ja muiden käyttöohjeiden sekä laitteessa ja virtajohdossa olevat varoitukset ja ohjeet. Tutustu laitteiston hallintalaitteisiin ja laitteen asianmukaiseen käyttöön. Säilytä nämä ohjeet.



Tärkeitä lääketieteellisiä tietoja

Lue pistoolin mukana toimitettava lääketieteellinen varoituskortti. Siinä on lääkärille tarkoitettuja pistosvammojen hoito-ohjeita. Pidä kortti mukanasasi käyttäessäsi laitetta.

 VAARA	
   	KEMIALLINEN VAARA Estä vakavat henkilövahingot: - Noudata kaikkia desinfiointiainetarrassa annettuja ohjeita. On liittovaltion lain vastaista käyttää EPA:n hyväksymää desinfiointiainetta tarrassa annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. - Huuhtelee jokaisen käyttökerran jälkeen. Älä koskaan säilytä desinfiointiainetta laitteessa - Käytä vain asiaankuuluvien henkilökohtaisten suojarusteiden kanssa.



1138164a



Käytä ainoastaan alkuperäisiä Gracon varaosia.
Muiden kuin Gracon varaosien käyttö voi mitätöidä takuun.

Sisältö

Mallit	3
Tärkeitä tietoja käyttäjälle	4
Varoitukset	5
Tunne ruiskusi	9
Maadoitus	10
Tehovaatimukset	10
Jatkojohdot	10
Astiat	10
Valmistelut	11
Käynnistys	12
Paineenpoistotoimet	12
Uuden ruiskun huuhteleminen	14
Pumpun täyttö	15
Ruiskutuspistoolin ja letkun täyttö	16
Maalin ruiskuttaminen	17
Ruiskutus-suuttimen valinta	17
Suuttimen suuntaaminen	18
Ruiskun käynnistys ja paineensäätö	18
Suuttimen tukoksen puhdistaminen	19
Puhdistus	20
Pistoolin puhdistus	22
Säilytys	22
Pikaopas	23
Kunnossapito	24
Ilmattomat letkut	24
Ruiskutus-suuttimet	24
Pumpun korjaaminen	24
Pumpun irrotus	24
Pumpun asennus	25
Syöttöventtiilin irrotus	26
Kierrätys ja hävittäminen	26
Tuotteen elinkaaren päätyminen	26
Vianetsintä	27
Osat – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus)	30
Osat – SaniSpray HP 65 (jatkokorjaus)	32
Osat – SaniSpray HP 65 (pumpun korjaus)	33
Kytkenäkaaviot	34
100–120V	34
220–240V	35
Tekniset tiedot	36
Kalifornia ehdotus 65	37
Gracon takuu	38
Gracon tiedot	39

Mallit

	VAC	Malli
 Intertek 110474 Standardin CAN/CSA C22.2 nro 68 mukainen Laite vastaa UL 1450	120 Yhdysvallat	25R792
	230 CEE 7/7	25R946
	230 Eurooppa, yleismalli	25R948
	240 AP, monijohto	25R954
	100 JP/TW	25R962

Enimmäistyöpaine: 6,9 MPa, 69 bar (1000 psi)

Tärkeitä tietoja käyttäjälle



Ennen kuin käytät desinfiointiruiskua, lue tämä käyttöohje laitteen oikeasta käytöstä sekä turvallisuusmääräykset .



Muista lukea ja noudattaa desinfiointiaineen säiliön etiketin tietoja ennen tämän laitteen käyttöä. Pyydä lisäksi ruiskutettavan aineen käyttöturvallisuustiedote (KTT) sen jälleenmyyjältä. Säiliön etiketissä ja käyttöturvallisuustiedottees sa kerrotaan materiaalin sisällöstä, käyttöohjeista sekä siihen liittyvistä erityisistä varotoimista. Henkilökohtaiset suojavarusteet ovat osa näitä varotoimia.



Ruisku on tarkoitettu ruiskutettavien vesipohjaisten desinfiointiaineiden ruiskuttamiseen ja jotka voidaan puhdistaa vedellä.



TUNNE DESINFIOINTIAINEET AKTIIVISET AINESOSAT

Voidaksesi turvallisesti käyttää tätä ruiskua, sinun on tiedettävä, mitä **aktiivisia ainesosia** desinfiointiaine sisältää. Aktiiviset ainesosat on lueteltu säiliön tarrassa. Niitä on kahta kategoriata:



ALKOHOLI: Tämän tyyppinen desinfiointiaine sisältää herkästi syttyviä aktiivisia ainesosia kuten etanolia (etyylialkoholia) tai isopropanolia (IPA). Säiliön etiketistä pitää ilmetä, että tällainen materiaali on **TULENARKAA** tai **HELPOSTI SYTTYVÄÄ**. Ruiskua voidaan käyttää tällaisen materiaalin kanssa. Käytä tulenarkoja materiaaleja hyvin ilmastoiduissa sisätiloissa niin, että alueelle virtaa raitista ilmaa. Lue tämän käyttöoppaan turvallisuusmääräykset.



MUUT KUIN ALKOHOLI: Tämän tyyppinen desinfiointiaine sisältää aktiivisia ainesosia kuten aldehydejä, fenoleja, kvaternaarisia ammoniumyhdisteitä, natriumhypokloriittia (valkaisuaineita), peretikkahappoa ja suolahapoketta. Ruiskua voidaan käyttää tällaisen materiaalin kanssa.

Varoitukset

Seuraavat varoitukset koskevat laitteen asennusta, käyttöä, maadoitusta, kunnossapitoa ja korjausta. Huutomerkki tarkoittaa yleisluontoista varoitusta ja vaaran merkki toimenpidekohtaista vaaraa. Lue varoitukset, kun näet nämä symbolit tässä ohjeessa tai varoitusmerkinnöissä. Tästä osasta puuttuvat tuotekohtaiset vaara- ja varoitusmerkit saattavat esiintyä tarvittaessa muualla tässä käyttöohjekirjassa.

VAARA



KEMIALLINEN VAARA

Myrkylliset nesteet tai höyryt voivat aiheuttaa vaarallisen tapaturman tai hengenvaaran jos niitä roiskuu silmiin tai iholle, sisään hengitettynä tai nieltynä.



- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Käytä vain pintojen ruiskuttamiseen. Älä ruiskuta ihmisten tai eläinten päälle.
- Käytä vain asiaankuuluvien henkilökohtaisten suojavarusteiden kanssa. Katso kohta **HENKILÖKOHTAISET SUOJAVARUSTEET**, sivu 7.
- Noudata kaikkia desinfiointiainetarrassa annettuja ohjeita. On liittovaltion lain vastaista käyttää EPA:n hyväksymää desinfiointiainetta tarrassa annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla.
- Huuhtelee vedellä jokaisen käyttökerran jälkeen. Älä koskaan säilytä desinfiointiainetta laitteessa
- Lue läpi käyttöturvallisuustiedote (KTT), jotta tiedät käyttämiisi desinfiointiaineisiin liittyvät erityiset vaarat.
- Säilytä ja hävitä desinfiointiaineet desinfiointiainesäiliössä annettujen ohjeiden mukaisesti.



NESTEEN TUNKEUTUMISVAARA

Korkeapaineinen ruisku voi injektoida kehoon toksineja ja aiheuttaa vakavia vammoja, jotka voivat johtaa amputointiin. Jos näin tapahtuu, **hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon**.



- Käytä vain pintojen ruiskuttamiseen. Älä ruiskuta ihmisten tai eläinten päälle.
- Älä suuntaa ruiskutussuutinta ketään henkilöä tai suuttimen edessä olevaa kehonosaasi kohti. Älä esimerkiksi yritä lopettaa vuotoja millään kehon osalla.
- Käytä aina ruiskutussuuttimen suojusta. Älä ruiskuta ilman, että suuttimen suojus on paikoillaan. Käytä vain Gracon suuttimia.
- Ole varovainen puhdistaussasi ja vaihtaessasi suuttimia. Mikäli suutin tukkeutuu ruiskutettaessa, noudata **Paineenpoistotoimet**, sivu 12, vähentääksesi painetta ennen kuin irrotat suuttimen puhdistamista varten.
- Laite ylläpitää painetta virran sammuttamisen jälkeen. Älä jätä laitetta jännitteisenä tai paineisena ilman valvontaa. Irrota ruiskun johto pistorasiasta ja noudata **Paineenpoistotoimet**, sivu 12, kun laite jätetään ilman valvontaa tai käyttö lopetetaan sekä ennen huoltoa, puhdistusta tai osien irrottamista.
- Tarkasta letkut ja osat vaurioiden varalta. Vaihda kaikki vaurioituneet letkut tai osat.
- Tämä järjestelmä pystyy tuottamaan 69 bar, 6,9MPa (1000 psi) paineen. Käytä Gracon osia ja varusteita, jotka on luokiteltu 69 bar, 6,9MPa (1000 psi) paineelle.
- Lukitse liipaisinlukko kun et käytä ruiskua. Varmista, että liipaisinlukko toimii oikein.
- Varmista, että kaikki liitännät ovat kunnossa ennen laitteen käyttöä.
- Opettele, miten laite sammutetaan ja paine poistetaan nopeasti. Tutustu huolellisesti hallintalaitteisiin.

VAARA



TULIPALON JA RAJAHDYKSEN VAARA

Työalueella esiintyvät palavat höyryt kuten desinfiointiaineet, voivat syttyä tai räjähtää. Estä tulipalo ja räjähdys seuraavasti:



- Älä ruiskuta syttyviä tai tulenarkoja materiaaleja lähellä avotulta tai tulenlähteitä kuten savukkeet, moottorit ja sähkölaitteet.
- Laitteen läpi virtaavat desinfiointiaineet voivat aiheuttaa staattista sähköä. Staattinen sähkö aiheuttaa tulipalon tai räjähdysvaaran desinfiointiainehöyryjen lähellä. Ruiskutusjärjestelmän kaikkien osien, mukaan lukien pumppu, letkut, ruiskutuspistooli ja ruiskutusalueella ja sen ympärillä sijaitsevat osat, tulee olla asianmukaisesti maadoitetut staattista purkautumista ja kipinöintiä vastaan. Käytä Gracon sähköä johtavia tai maadoitettuja korkeapaineisten, ilmattomien ruiskujen letkuja.
- Varmista, että kaikki säiliöt ja keräysjärjestelmät on maadoitettu staattista sähköpurkausta vastaan. Älä käytä astioissa tiivisteitä, elleivät ne ole antistaattisia tai johtavia.
- Yhdistä maadoitettuun pistorasiaan ja käytä maadoitettuja jatkojohtoja. Älä käytä 3–2-sovitinta.
- Varmista ruiskutusalueen ilmanvaihto. Huolehdi, että raikasta ilmaa on koko työskentelyalueella.
- Ruisku aiheuttaa kipinöitä. Pidä pumppukokoonpano paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto, vähintään 6,1 metrin (20 jalkaa) päässä ruiskutusalueesta ruiskuttaessasi, huuhtaessasi, puhdistaessasi tai huoltaessasi. Älä ruiskuta pumppukokoonpanoa.
- Älä tupakoi ruiskutusalueella tai ruiskuta paikoissa, joissa esiintyy kipinöitä tai avotulta.
- Älä käytä valokytimiä, moottoreita tai muita kipinöitä synnyttäviä tuotteita ruiskutusalueilla.
- Pidä alue puhtaana ja vapaana desinfiointiainesäiliöistä, räteistä tai muista syttyvistä materiaaleista.
- Perehdy ruiskutettavien desinfiointiaineen sisältöä koskeviin tietoihin. Lue kaikki desinfiointiaineen käyttöturvallisuustiedotteet (KTT) ja desinfiointiainesäiliöiden tarrojen merkinnät. Noudata desinfiointiaineen valmistajan turvallisuusohjeita.
- Pidä toimiva sammutin valmiina työskentelyalueella.



LLAITTEISTON VAARINKAYTÖN VAARA

Väärinkäyttö voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.



- Älä työskentele tai ruiskuta lasten lähellä. Pidä lapset aina poissa laitteen lähetyviltä.
- Älä kurottele tai seiso epävakaa alustalla. Seiso tukevasti ja pidä tasapaino koko ajan.
- Pysy valppaana ja katso mitä olet tekemässä.
- Älä käytä laitetta väsyneenä tai huumavien aineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Älä taivuta tai väännä letkua.
- Älä altista letkua lämpötiloille tai paineille, jotka ylittävät Gracon mainitsemat arvot.
- Älä käytä letkuja laitteen vetämiseen.
- Älä ruiskuta alle 8 metriä (25 jalkaa) lyhyemmällä letkulla.
- Älä muunna laitetta millään tavalla. Kaikenlaiset muutokset voivat mitätöidä viranomaisten hyväksynnät ja vaarantaa turvallisuutta.
- Varmista, että kaikki laitteet on mitoitettu ja hyväksytty ympäristöön, jossa niitä käytetään.

VAARA



SAHKOISKUN VAARA

Laitteiston on oltava maadoitettu. Väärin tehty maadoitus, valmistelut tai järjestelmän käyttö väärällä tavalla voivat aiheuttaa sähköiskun.



- Sulje virta ja kytke sähköjohto irti ennen laitteen huoltoa.
- Liitä ainoastaan maadoitettuun sähköpistorasiaan.
- Käytä ainoastaan 3-johtoisia jatkojohtoja.
- Varmista, että ruiskun ja jatkojohtojen maadoitetut virta- ja jatkojohdot ovat kunnossa.
- Älä altista vedelle tai sateelle. Säilytettävä sisätiloissa.
- Odota muutama minuutti virtajohdon irrottamisen jälkeen ennen huoltotoimenpiteiden aloittamista.



LIIKKUVIEN OSIEN AIEHUUTTAMA VAARA

Liikkuvat osat voivat puristaa tai katkaista sormia tai muita ruumiinosia.



- Pysy etäällä liikkuvista osista.
- Älä käytä laitetta ilman suojuksia ja suojakansia.
- Paineistettu laite saattaa käynnistyä vahingossa. Noudata **paineenpoistotoimia** ennen laitteen tarkastamista, siirtämistä tai huoltoa. Irrota kaikki virtalähteet.



HENKILOKOHTAISET SUOJARUUSTEET

Käytä työskentelyalueella sopivia suojavarusteita, jotka auttavat estämään vamman, mukaan lukien silmävamman, kuulon menetyksen, desinfiointiaineen kemiallisten höyryjen ja sumujen hengittämisen. Suojavarusteita ovat muun muassa seuraavat:

- Suojalasit ja kuulosuojaimet.
- Asianmukaiset hengityssuojaimet, suojavaatetus ja suojakäsineet.
- Kaikki desinfiointiainevalmistajan määräämät suojavarusteet.

! VAARA

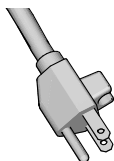


MAADOITUS

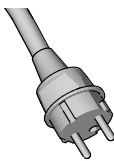
Tuotteen on oltava maadoitettu. Oikosulun sattuessa maadoitus vähentää sähköiskun vaaraa tarjoten sähkövirralle poistumistien. Tässä tuotteessa on johto, jossa on maadoitusjohto ja sopiva maadoitusliitin. Pistoke on kytkettävä pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu kaikkien paikallisten säännösten ja määräysten mukaisesti.

- Maadoitusliittimen virheellinen asennus voi aiheuttaa sähköiskuvaaran.
- Tätä tuotetta käytetään nimellisjännitteellä 120 tai 230 V ja siinä on samanlainen maadoitusliitin, kuin alla olevassa kuvassa on esitetty.

120 V Yhdysvallat



230 V



230 V ANZ



ti24583b

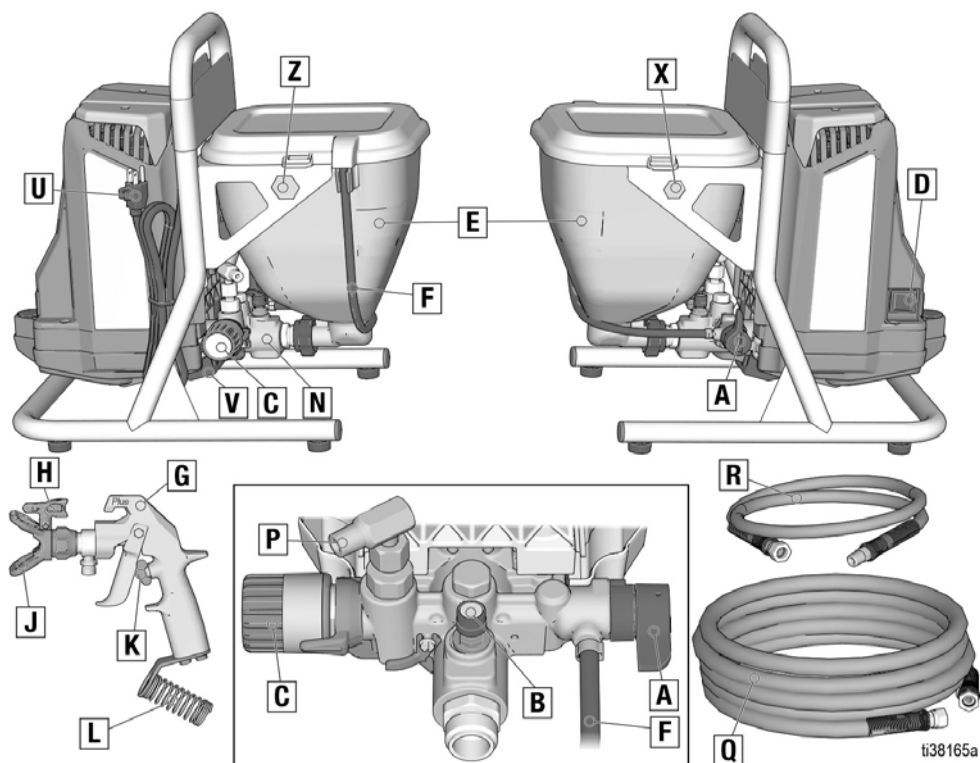
- Liitä tuote vain pistorasiaan, johon se sopii.
- Älä muuta liitintä. Jos se ei sovi pistorasiaan, anna valtuutetun sähköasentajan asentaa pistorasia.
- Älä käytä adapteria tässä tuotteessa.
- Mikäli johto tai liitin vaatii korjausta tai vaihtoa, älä yhdistä maadoitusjohtoa kumpaankaan liitännänapaan.
- Eristetty johto, jonka vihreässä ulkopinnassa on tai ei ole keltaisia raitoja, on maadoitusjohto.
- Ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan tai huoltomieheen, jos maadoitusohjeet ovat epäselvät tai jos epäilet laitteen kunnollista maadoitusta.

Jatkojohdot:

- Käytä ainoastaan 3-johtoista jatkojohtoa, jossa on maadoitusliitin ja pistorasiaa, johon tuotteen liitin sopii.
- Kun ruiskua käytetään ulkona, käytä jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön.
- Varmista, ettei jatkojohto ole vaurioitunut.
- Kun käytät jatkojohtoa, varmista että se on tarpeeksi suurikokoinen ruiskun vaatiman virran välittämiseen. Liian pieni johto aiheuttaa häviön verkkojännitteessä sekä tehohäviötä ja ylikuumenemista. Jos olet epävarma johtovalinnasta, käytä suurempaa kokoa. Johto on sitä painavampi mitä pienempi kokonumero sillä on. Katso sopivat koot ja pituudet taulukosta:

Johteen koko		Pituus
AWG (American Wire Gauge)	Metrinen	Korkein
16	1,5 mm ²	8 m (25 jalkaa)
12	2,5 mm ²	15 m (50 jalkaa)

Tunne ruiskusi



A	Esitäyttö-/ruiskutusventtiili
B	PushPrime-painike
C	Paineensäätimen nuppi
D	ON/OFF-kytkin
E	Säiliö
F	Tyhjennysletku (ilmastimella)
G	SaniSpray HP ilman ruiskutuspistooli
H	Ruiskutussuutin
J	Suuttimen suojus
K	Liipaisinlukko
L	Letkun suojus
N	ProXChange™ -pumppu (Helppokäyttöluukun takana)

P	Nesteen poistoaukon sovitin (ilmattoman letkun liitos)
Q	Ilmaton letku
R	Ilmaton liitosletku
U	Virtajohto
V	Helppokäyttöovi
X	Pumpun irrotustyökalu
Z	Syöttöventtiilin irrotustyökalu
	Tulosihti, säiliön sisällä (ei kuvassa)
	Malli-/sarjanumerokilpi, laitteen pohjassa (ei kuvassa)
Katso lisätietoja kohdasta Pikaopas , sivu 23.	

Maadoitus



Tämä ruisku on varustettu virtajohdolla, jossa on maadoitusjohto ja asiaankuuluva maadoitusliitin.

Pistoke on kytkettävä pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu kaikkien paikallisten säännösten ja määräysten mukaisesti.

Älä muuta liitintä. Jos se ei sovi pistorasiaan, anna valtuutetun sähköasentajan asentaa pistorasia.

Tehovaatimukset

- 100–120 V:n laitteet: 100–120 V AC, 50/60 Hz, 8A, yksivaihe.
- 230 V:n laitteiden vaatimukset: 220–240 VAC, 50/60 Hz, 5A

Jatkojohdot

Käytä jatkojohtoa, jossa on ehjä maaliitäntä. Jos tarvitaan jatkojohtoa, käytä vähintään 3-johdimista 2,5 mm² (12 AWG) johtoa.

HUOMAUTUS: Ohuempi johto tai pidemmät jatkojohdot voivat vähentää ruiskun suorituskykyä.

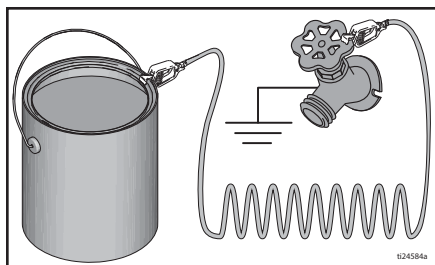
Astiat

Desinfointiaineille, jotka sisältävät alkoholia sisältäviä aktiivisia ainesosia: Noudata paikallisia ohjeita. Käytä ainoastaan sähköä johtavia metalliastioita. Maadoita metalliastia joko asettamalla se maadoitetulle pinnalle tai kiinnittämällä maadoitusjohto.

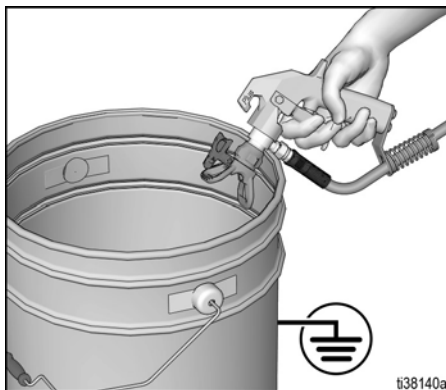
Maadoitettu pinta -menetelmä: Aseta astia maadoitetulle pinnalle, kuten betonille. Älä aseta astiaa eristävälle alustalle, kuten paperin tai pahvin päälle, koska silloin maadoitus katkeaa.



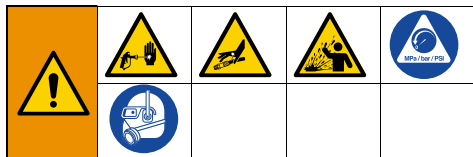
Maadoitusjohto-menetelmä: Kiinnitä maadoitusjohto astiaan. Kiinnitä toinen pää astiaan ja toinen pää sähköiseen maahan, kuten vesiputkeen.



Jatkuvan maadoituksen ylläpitäminen ruiskun huuhtelun tai paineen purkamisen yhteydessä: pitele ruiskutuspistoolin metallista osaa metalliastiasa vasten ja paina pistoolin liipaisinta.

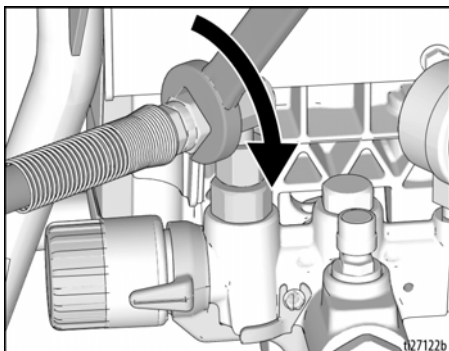


Valmistelu

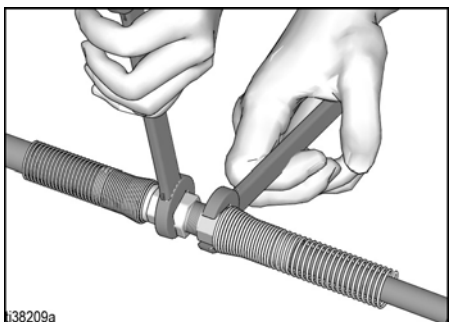


Suorita valmistelutoimet, kun ruisku puretaan pakkauksesta ensimmäistä kertaa tai pitkän varastointijakson jälkeen.

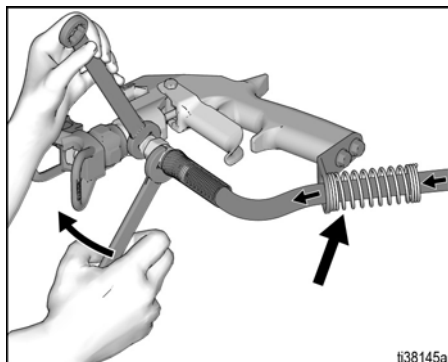
1. Liitä Gracon 1/4 tuuman ilmaton letku nesteen poistoliitäntään (irrota liitännästä punainen varastointitulppa mikäli se on paikallaan). Kiristä tiukalle ruuviavaimella.



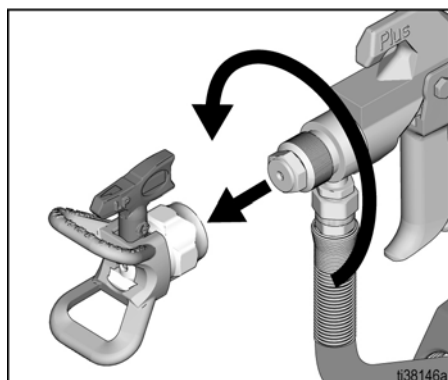
2. Kiinnitä 1/8 tuuman ilmaton liitosletku ilmatoman 1/4 tuuman letkun päähän. Kiristä tiukalle ruuviavaimella.



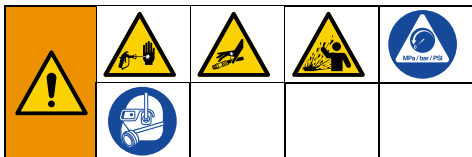
3. Aseta ilmatoman liitosletkun toinen pää letkun suojuksen läpi ruiskutuspistoolin pohjaan. Kiinnitä ruiskutuspistooliin. Kiristä tiukalle ruuviavaimella.



4. Poista suuttimen suojus ja ruiskutuspistoolista.



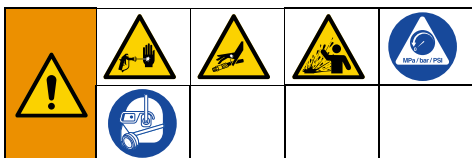
Käynnistys



Paineenpoistotoimet

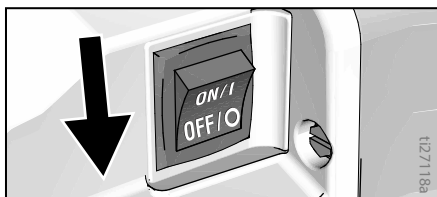


Noudata Paineenpoistotoimia aina, kun näet tämän symbolin.

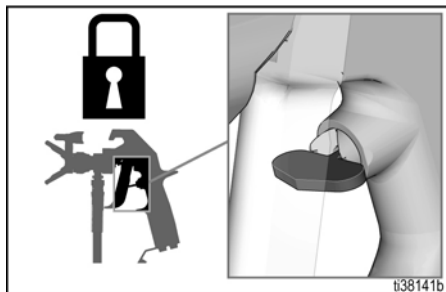


Tämä laite pysyy paineistettuna, kunnes paine poistetaan käsin. Estä paineistetun nesteen mahdollisesti aiheuttamat vakavat onnettomuudet kuten nesteen tunkeutuminen ihoon tai roiskuminen noudattamalla **Paineenpoistotoimia** kun lopetat ruiskutuksen sekä ennen laitteen puhdistusta, tarkastusta tai huoltoa.

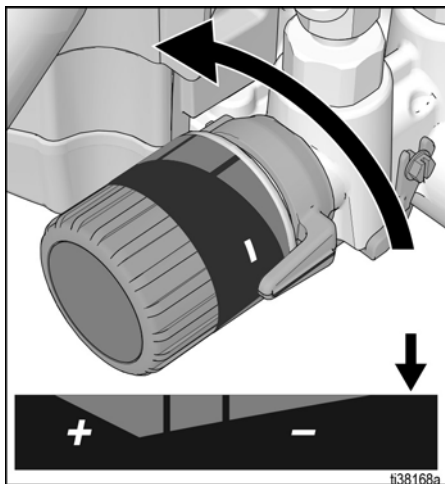
1. Käännä virtakytkin **OFF**-asentoon.



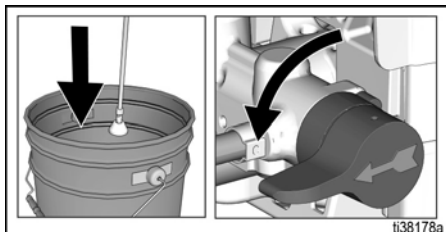
2. Lukitse liipaisinlukko. Lukitse liipaisinlukko aina kun lopetat ruiskuttamisen, sillä se estää pistoolin liipaisemisen vahingossa.



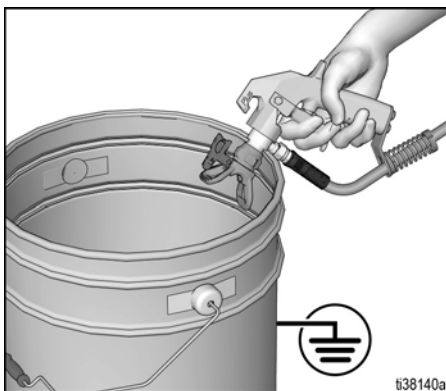
3. Käännä paineensäätönappi pienimpään asentoon.



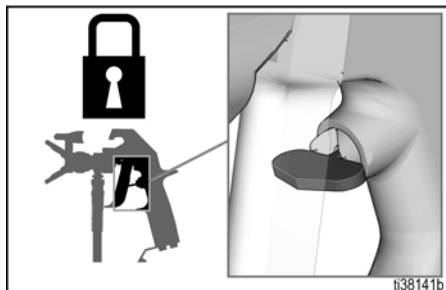
4. Aseta tyhjennysputki astiaan ja poista paine kääntämällä esitäyttö-/ruiskutusventtiiliin PRIME asentoon (paineen poisto).



5. Pidä ruiskutuslaitteen metalliosaa tukevasti maadoitettua astiaa vasten. Osoita ruiskutuspistooli astiaan. Irrota liipaisimen varmistussalpa ja liipaise pistooli paineen poistamiseksi.



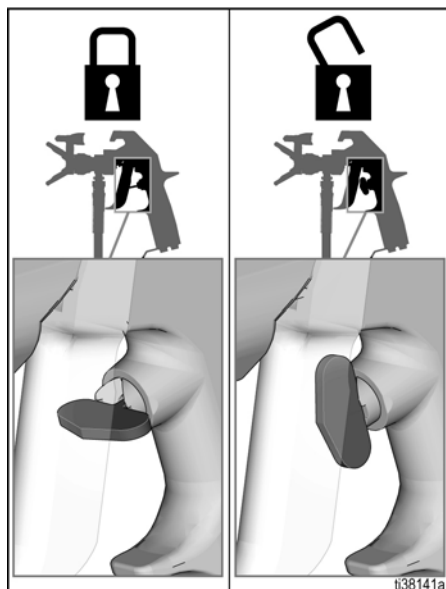
6. Lukitse liipaisinlukko.



7. Mikäli epäilet suuttimen tai letkun olevan tukkeutuneen tai mikäli paine ei ole täysin poistunut:
 - a. Löysää HYVIN HITAASTI suuttimen suojuksen kiinnitysmutteria tai ilmattoman letkun liitintä paineen poistamiseksi vähitellen,
 - b. Löysää sitten mutteri tai liitin kokonaan.
 - c. Poista suuttimen tai ilmattoman letkun tukos.

Liipaisinlukko

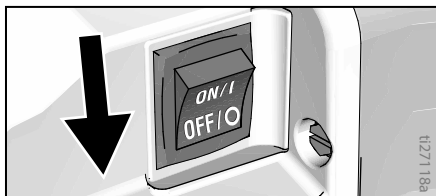
Lukitse liipaisinlukko aina, kun ruisku pysäytetään. Se estää ruiskutuksen vahingossa kädellä tai esimerkiksi silloin, jos pistooli putoaa tai sitä tönäistään.



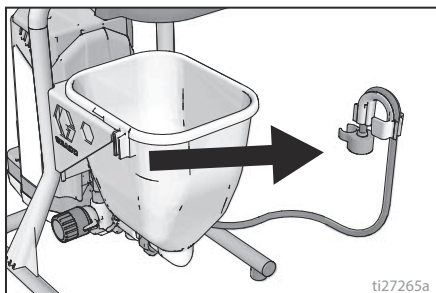
Uuden ruiskun huuhteleminen

Tämä ruisku toimitetaan tehtaalta siten, että järjestelmässä on pieni määrä testimateriaalia. **On tärkeää, että huuhtelet tämän materiaalin pois ruiskusta, ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa.**

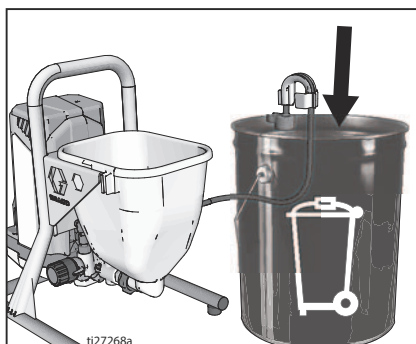
1. Suorita **Paineenpoistotoimet**, sivu 12.
2. Varmista, että virtakytkin on **OFF**-asennossa.



- a. Nosta tyhjennysputki kiinnittimeen pois säiliöstä.

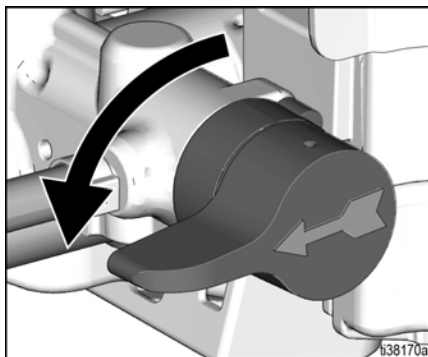


- b. Pidä tyhjennysputken kiinnintä ja letkua jäteastian suuaukon suuntaisesti, käännä kiinnitin astian reunan yli. Tyhjennysputken pitäisi nyt olla jäteastian sisällä.

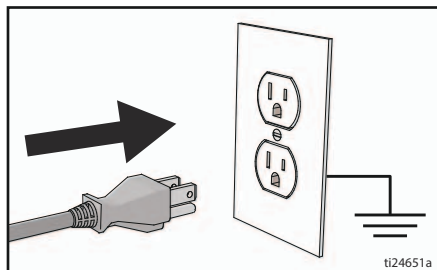


- c. Kaada noin 1,9 litraa lämmintä vettä säiliöön.

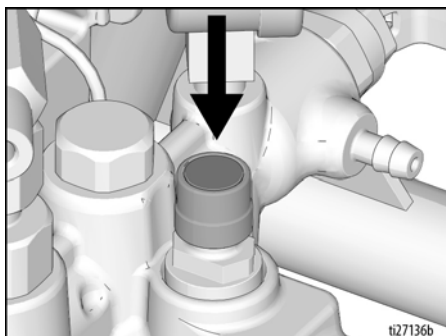
3. Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili vaakasuoraan ESITÄYTTÖ-asentoon.



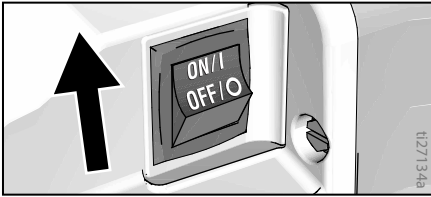
4. Kiinnitä virtajohto maadoitettuun pistorasiaan.



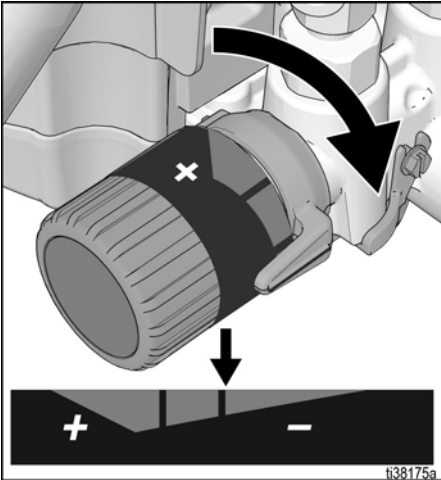
5. Irrota syöttöaukon kuula painamalla PushPrime-painiketta kahdesti.



6. Käännä virtakytkin **ON**-asentoon.



7. Käännä paineensäätimen nuppia myötäpäivään, kunnes pumppu käynnistyy.

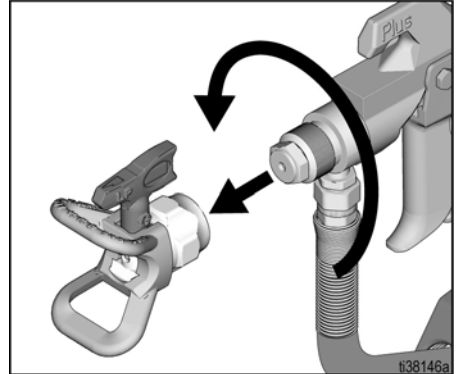


8. Kun ruisku alkaa pumpata, vettä ja ilmakuplia purkautuu järjestelmästä. Anna nesteen virrata poistoputkesta jäteastiaan, kunnes säiliö on lähes tyhjä.
9. Käännä virtakytkin **OFF**-asentoon.

Pumpun täyttö

Katso desinfiointiainetarrasta valmistajan käyttösuositukset. Jos desinfiointiaine on laimennettava, laimenna se asianmukaisesti ennen käyttöä.

1. Suorita **Paineenpoistotoimet**, sivu 12.
2. Irrota suuttimen suojus ja ruiskutussuutin.

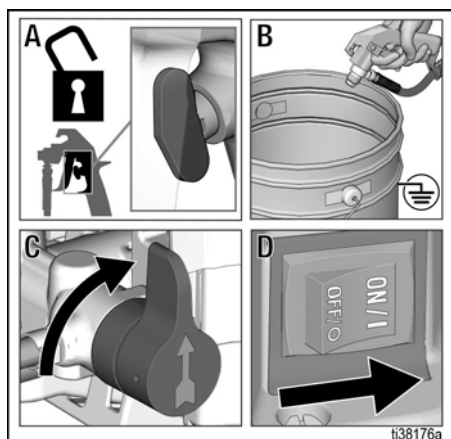


3. Lisää hyvin valmisteltu desinfiointiaine säiliöön.
4. Käännä virtakytkin **ON**-asentoon.
5. Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili vaakasuoraan **ESITÄYTTÖ**-asentoon.
6. Käännä paineensäätimen nuppia myötäpäivään, kunnes pumppu käynnistyy.
7. Odota, kunnes desinfiointiainetta tulee ulos imuletkusta.
8. Käännä virtakytkin **OFF**-asentoon.

HUOMAUTUS: Ruiskun saattaa täytyä nopeammin mikäli virtakytkin käännetään hetkeksi off-asentoon siten, että pumppu voi hidastaa ja pysähtyä. Tarpeen vaatiessa käännä virtakytkin usein on- ja off-asentoon.

Ruiskutuspistoolin ja letkun täyttö

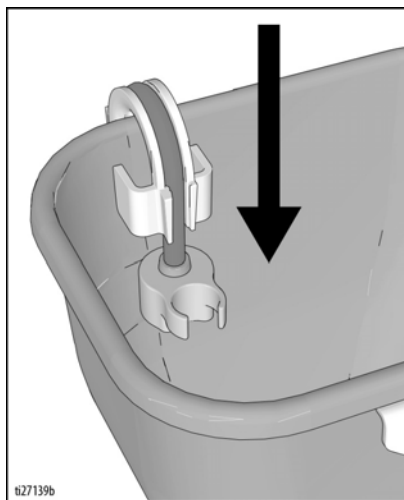
- Pidä ruiskutuspistoolia maadoitettua metallista jäteastiaa vasten.
Osoita ruiskutuspistooli jäteastiaan.
 - Vapauta liipaisinlukko.
 - Kohota pistoolia ja vedä liipaisimesta.
 - Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili ylös RUISKUTUS-asentoon.
 - Käännä virtakytkin **ON**-asentoon.



- Liipaise ruiskutuspistoolia jäteastiaan kunnes vain desinfiointiainetta valuu ulos.
- Vapauta liipaisin. Lukitse liipaisinlukko.

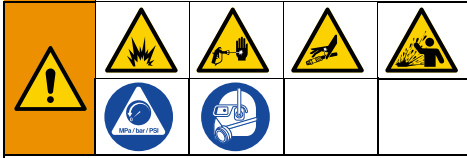
Korkeapaineruisku läpäisee ihon, jolloin myrkylliset aineet voivat aiheuttaa vakavia vammoja. Älä estä vuotoja kädellä tai rievulla.				

- Tarkista, onko ilmattomassa letkussa vuotoja. Mikäli havaitset vuotoja, suorita **Paineenpoistotoimet**, sivu 12, kiristä sen jälkeen kaikki kiinnitykset ja toista **Käynnistys**. Jos vuotoja ei esiinny, siirry seuraavaan vaiheeseen.
- Kiinnitä tyhjennysputki säiliöön.



HUOMAUTUS: Kun moottori pysähtyy, ruisku on paineistettu. Jos moottori jatkaa käymistä, ruiskua ei ole kunnolla esitäytetty, toista vaiheet **Pumpun täyttö** ja **Ruiskutuspistoolin ja letkun täyttö**, sivu 16.

Maalin ruiskuttaminen



Käytä ruiskutukseen ainoastaan hyväksytyjä desinfiointiaineita.

Alkoholia sisältäviä aktiivisia ainesosia sisältävien desinfiointiaineiden tai muiden tulenarkojen desinfiointiaineiden höyryt voivat räjähtää tai syttyä palamaan. Pumpun moottori synnyttää kipinöitä. Estääksesi höyryjen räjähtämisen tai syttymisen:

- Pidä pumppu vähintään 6,1 metrin (20 jalkaa) päässä ruiskutusalueelta.
- Älä ruiskuta pumpua.
- Varmista ruiskutusalueen ilmanvaihto.
- Huolehdi, että raikasta ilmaa on koko työskentelyalueella.

Ruiskutussuuttimen valinta



Vältäaksesi vakavat onnettomuudet kuten nesteen tunkeutuminen ihoon, älä laita kättäsi suuttimen eteen, kun asennat tai irrotat suutinta tai suuttimen suojusta.

Ruiskun mukana toimitetaan 3 eri kokoista suutinta:

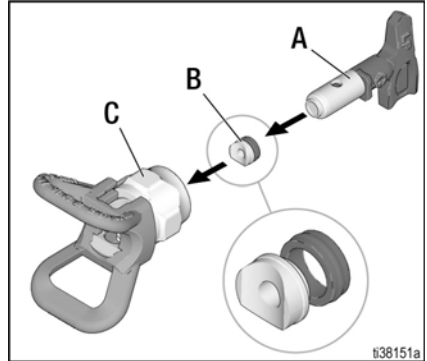
Sileä	FFLP310
Keskitaso	LP515
Karkea	LP617

Valitse käytettävä suutin siten että se tuottaa hyväksyttävän desinfiointiainesuihkun. Katso desinfiointiainetarrasta desinfiointiainevalmistajan suositukset.

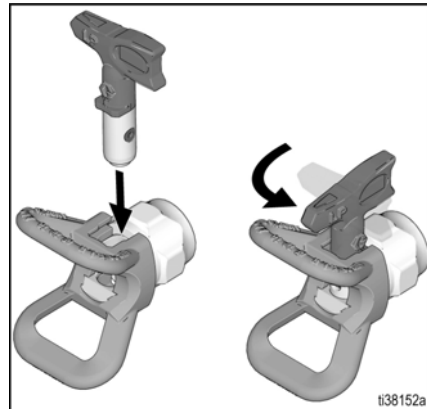
Estääksesi suuttimen vuodot varmista, että suutin ja suuttimen suojuus on asennettu oikein.

1. Suorita **Paineenpoistotoimet**, sivu 12.

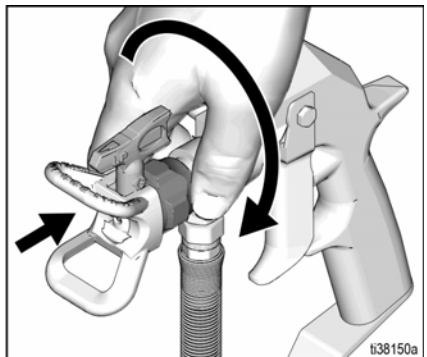
2. Kohdista TipSeal™-tiiviste (B) suuttimen suojukseen (C) ruiskutussuuttimen (A) avulla.



3. Aseta ruiskutussuutin suuttimen suojukseen. Varmista, että ruiskutussuutin on eteenpäin RUISKUTUS-asennossa.



4. Kierrä suuttimen suojuus pistooliin ja kiristä tiukalle.



Maalin ruiskuttaminen

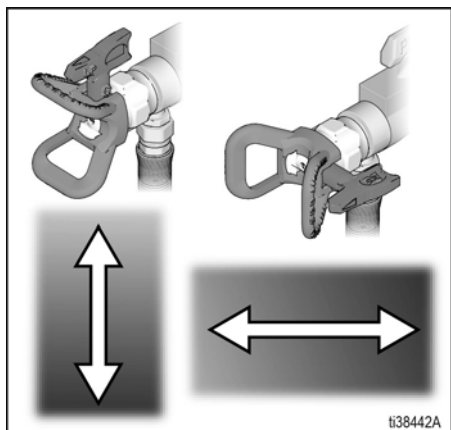
HUOMAUTUS: Suutin kuuluu käytössä ja se on vaihdettava aika ajoin.

Suuttimen suuntaaminen



Vältäaksesi vakavat tapaturmat, kuten nesteen tunkeutumisen ihoon, älä laita kättäsi suuttimen suojuksen eteen, kun kierrät sitä.

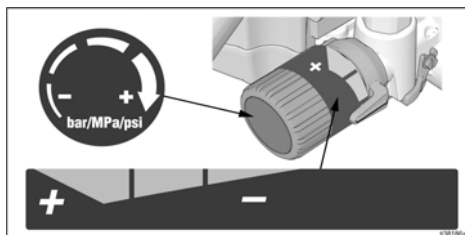
Säädä suuttimen suojus haluamaasi pysty- tai vaakasuuntaiseen ruiskutusasentoon.



Ruiskun käynnistys ja paineensäätö

Tarkista aina valmistajan hyväksyttävää desinfiointiainesuihkua koskevat suositukset.

1. Kohdista ruiskutuspistooli ruiskutettavaa pintaa kohti.
2. Tarkista että paineensäätimen nuppi on alimmassa asennossa.
3. Vapauta liipaisinlukko.
4. Kohota pistoolia ja vedä liipaisimesta.
5. Lisää painetta hitaasti paineensäätimen nupista. Säädä pienin tarvittava paine hyväksyttävän desinfiointiainesuihkun tuottamiseksi. Näin voit vähentää yliuiskuttamista.



6. Säädä ruiskutuspistoolin etäisyys pinnasta ja kätesi nopeus tuottamaan haluttu pinnan kattavuus.

Suuttimen tukoksen puhdistaminen



Siltä varalta, että lika tukkii suuttimen, pistoolissa on käännettävä suutin, joka irrottaa tukkeumat nopeasti ilman, että ruiskua tarvitsee purkaa osiin.

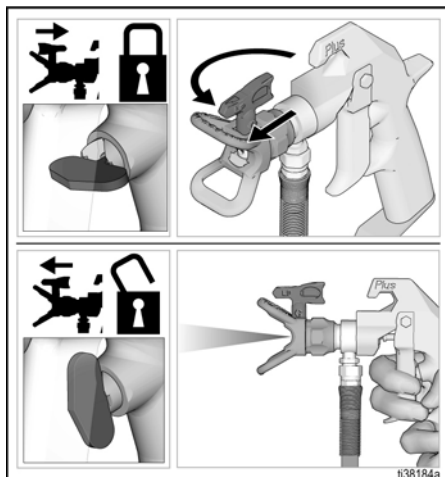
1. Vapauta liipaisin. Lukitse liipaisinlukko. Kierrä suutin TUKOSTEN POISTO-asentoon. Vapauta liipaisinlukko. Selvitä tukkeuma laukaisemalla pistooli jäteastiaan.

TUKOSTEN POISTO



2. Lukitse liipaisinlukko. Kierrä suutin takaisin RUISKUTUS-asentoon. Vapauta liipaisimen lukko ja jatka ruiskuttamista.

Ruisku



Puhdistus

Ruisku on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen jotta kaikki lika ja jäämät saadaan poistetuksi ruiskusta. Sen avulla varmistetaan myös ruiskun käynnistyminen ilman ongelmia kun ruiskua käytetään seuraavan kerran.



Käytä puhdistamiseen vain vettä.

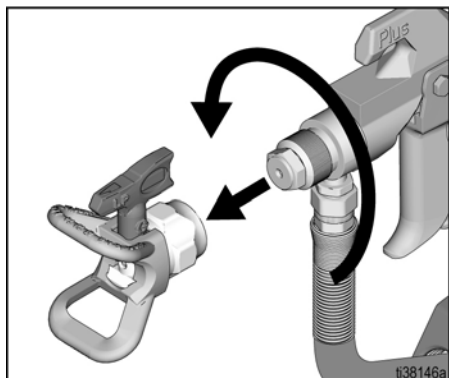
Puhdista laite hyvin tuulettetussa tilassa.

Huolehdi, että raikasta ilmaa on koko työskentelyalueella.

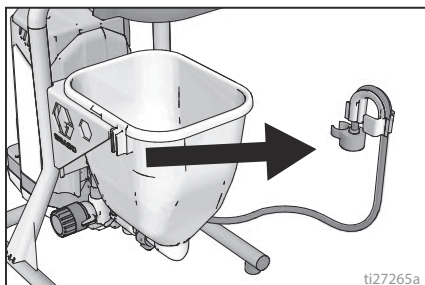
HUOMAUTUS

Ruiskun jäänyt desinfointiaine vahingoittaa ruiskua. Välttääksesi vaurioita, huuhtelee laite aina kokonaan lämpimällä vedellä jokaisen käyttökerran jälkeen. Katso kohta **Puhdistus**, sivu 20. Älä varastoi ruiskua jos siinä on desinfointiainetta sisällä.

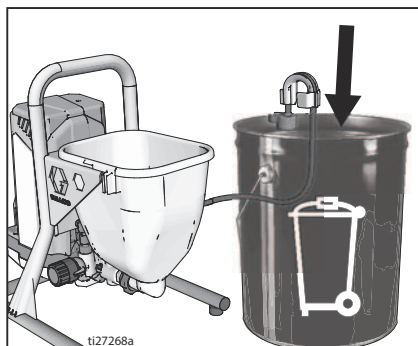
1. Suorita **Paineenpoistotoimet**, sivu 12.
2. Kaada yli jäänyt desinfointiaine säiliöstä jäteastiaan.
3. Irrota suuttimen suojaus ja ruiskutussuutin. Lisätietoja saat kohdasta **Pistoolin puhdistus**, sivu 22.



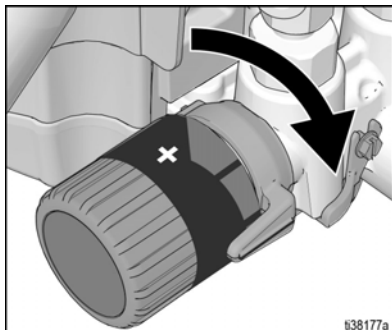
4. Poista tyhjennysputki säiliöstä, pyyhi poistoputken ulkopinnalla ja säiliön sisällä oleva ylimääräinen desinfointiaine pois.



5. Aseta tyhjennysputki jäteastiaan. Maadoita alkoholia sisältäviä aktiivisia ainesosia sisältävän desinfointiaineen astia kohdassa **Maadoitus**, sivu 10 annettujen ohjeiden mukaisesti.



6. Kaada lämmintä vettä säiliöön.
7. Käännä virtakytkin **ON**-asentoon.
8. Käännä paineensäätimen nuppia myötäpäivään, kunnes pumppu käynnistyy.

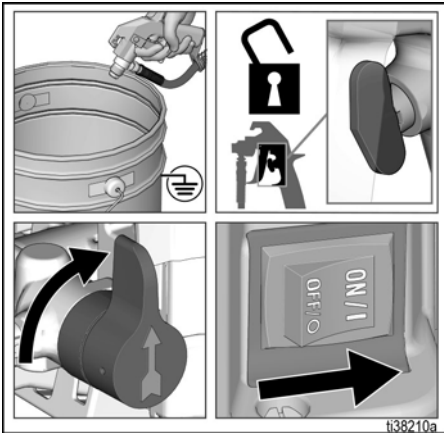


9. Anna noin 1/3 osan säiliössä olevasta vedestä virrata ulos tyhjennysputkesta jäteastiaan.

10. Käännä virtakytkin **OFF**-asentoon.

HUOMAUTUS: Vaiheessa 11 desinfiointiaine poistetaan ilmattomasta letkusta. Yhteensä n. 15 metrin (50 jalkaa) letkuun mahtuu noin 1 litra nestettä.

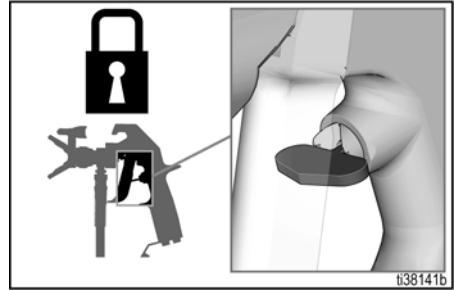
11. Desinfiointiaineen poistaminen ilmattomasta letkusta.
- Pidä ruiskutuspistoolia jäteastiaan vasten.
 - Vapauta liipaisinlukko.
 - Kohota pistoolia ja vedä liipaisimesta.
 - Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili ylös **RUISKUTUS**-asentoon.
 - Käännä virtakytkin **ON**-asentoon.



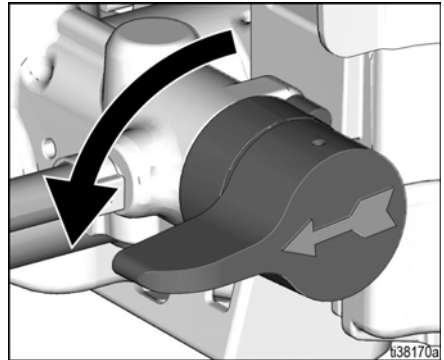
12. Jatka ruiskutuspistoolin valutusta jäteastiaan, kunnes kaikki säiliössä ja ilmattomassa letkussa oleva vesi on poistunut.

13. Käännä virtakytkin **OFF**-asentoon.

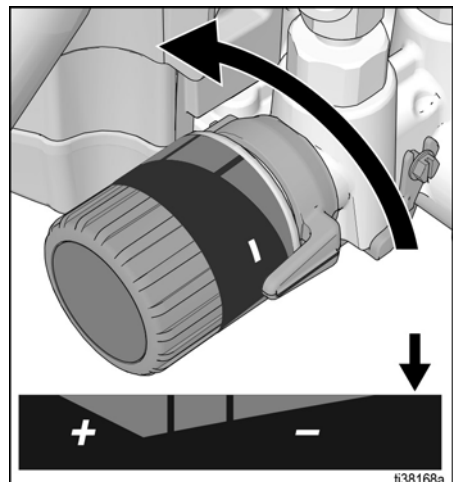
14. Lopeta ruiskutuspistoolin liipaisimen painaminen. Lukitse liipaisinlukko.



15. Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili vaakasuoraan **ESITÄYTTÖ**-asentoon.



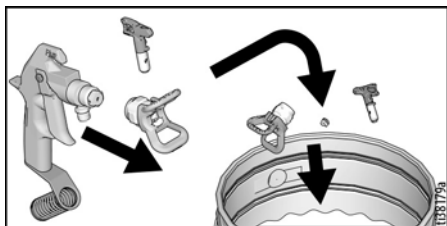
16. Käännä paineensäätönappi pienimpään asentoon.



17. Hävitä neste jäteastiaan desinfiointiainesäiliön tarrassa olevien ohjeiden ja paikallisten säännösten mukaisesti.

Pistoolin puhdistus

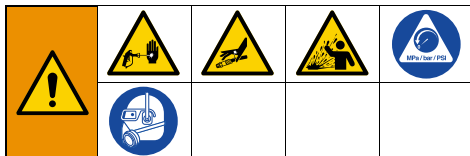
1. Poista ruiskutussuutin ja suuttimen suojus. Puhdista vedellä ja harjalla.



2. Pyyhi maaliruisku, letku ja pistooli pehmeällä, vedellä kostutetulla kankaalla.

Säilytys

Säilyttämällä ruiskua oikein se on käyttövalmis kun sitä tarvitaan seuraavan kerran.



HUOMAUTUS

Ruiskuun jäänyt desinfiointiaine vahingoittaa ruiskua. Välttääksesi vaurioita, huuhtelee laite aina kokonaan lämpimällä vedellä jokaisen käyttökerran jälkeen. Katso kohta **Puhdistus**, sivu 20. Älä varastoi ruiskua jos siinä on desinfiointiainetta sisällä.

- Ennen ruiskun viemistä säilytykseen, varmista, ettei ruiskussa tai ilmattomassa letkussa ole yhtään vettä.
- Älä anna veden jäätyä maaliruiskuun tai ilmattomaan letkuun.
- Älä varastoi ruiskua paineistettuna.
- Säilytä ruiskua sisätiloissa.

Pikaopas

Sivu 9	Nimi	Kuvaus
A	Esitäyttö-/ruiskutusventtiili	- ESITÄYTTÖ-asennossa neste ohjautuu tyhjennysputkeen. - RUISKUTUS-asennossa paineistettu neste ohjautuu ilmattomaan letkuun. - Purkaa automaattisesti järjestelmän painetta kun siinä on ylipainetta.
B	PushPrime-painike	Napauttaa syöttöaukon kuulaa kun painiketta painetaan kuulan irrottamiseksi.
C	Paineensäätimen nuppi	Lisää (myötä päivään) ja vähentää (vastapäivään) nestepainetta pumpussa, ilmattomassa letkussa ja ruiskutuspistoolissa.
D	ON/OFF-kytkin	Kytkee/katkaisee ruiskun virran.
E	Säiliö	Imee vettä pumppuun.
F	Tyhjennysputki	Tyhjentää nesteen järjestelmästä esitäyton ja paineen poiston aikana.
G	SaniSpray HP ilman ruiskutuspistooli	Annostelee nesteen.
H	Ruiskutussuutin	- Hajottaa ruiskutettavan nesteen, muodostaa ruiskutuskuvion ja säätelee nesteen virtausta aukkoon mukaisesti. - Suunnan kääntöasennossa poistaa tukokset ilman että ruiskua tarvitsee purkaa.
J	Suuttimen suojus	Vähentää nesteen tunkeutumis- tai roiskumisvaaraa.
K	Liipaisinlukko (sivu 13)	Estää ruiskutuspistoolin liipaisun vahingossa
L	Nesteenottoliitin	Kierteitetty ilmattoman letkun liitäntä.
N	ProXchange-pumppu	Pumppaa ja paineistaa nesteen ja siirtää sen ilmattomaan letkuun.
P	Pumppunesteen poistoliitin	Kierteitetty ilmattoman letkun liitäntä.
Q	Ilmaton letku	Kuljettaa korkeapaineisen nesteen pumpusta ruiskupistooliin.
T	Tulosihti (säiliön sisällä)	Estää lian pääsyn pumppuun.
U	Virtajohto	Kytetään virtalähteeseen.
V	Helppokäyttöovi	Helppokäyttöoven kautta päästään nopeasti käsiksi pumppuun. Avaa pumpun ovi vetämällä ulos kielekkeet samalla kun liu'utat oven pois pumpun imuaukon edestä.
X	Pumpun irrotustyökalu	Irrota/aseta paikalleen pumpun tiivisteet rungossa olevan aukon kautta.
Z	Syöttöventtiilin irrotustyökalu	Rungossa olevan aukosta saat työkalut, joilla voit nopeasti irrottaa/asentaa syöttöventtiilin tarvitsematta lisätyökaluja.

Kunnossapito

Rutiinihuollot ovat tärkeitä ruiskun toimintakunnon varmistamiseksi.



Toimenpide	Huoltoväli
Tarkista/puhdista nesteen tulosihti.	Päivittäin tai jokaisen ruiskutuskerran yhteydessä
Tarkista, onko moottorin suojuksen aukoissa tukkeumia.	Päivittäin tai jokaisen ruiskutuskerran yhteydessä

HUOMAUTUS

Suojaa ruiskun sisäosia vedeltä.

Kannen reiät päästävät jäähdytysilmaa sisäosan mekaanisiin osiin ja elektroniikkaan. Jos näihin reikiin pääsee vettä, ruisku saattaa mennä epäkuntoon tai vaurioitua lopullisesti.

Ilmattomat letkut

Tarkista joka kerta ruiskuttaessasi, ettei ilmattomassa letkussa ole vaurioita. Älä yritä korjata letkua jos letkun vaippa tai liitokset ovat vaurioituneet. Älä ruiskuta alle 8 metriä (25 jalkaa) lyhyemmällä letkulla. Kiristä letkut jokoavaimella käyttäen kahta jokoavainta.

Ruiskutussuuttimet

- Puhdista kärjet aina vedellä ja harjalla ruiskuttamisen jälkeen.
- Suuttimet on ehkä vaihdettava 57 litran (15 gallons) jälkeen tai maalin hankaavuudesta riippuen, ne voivat kestää 227 litran (60 gallons) ruiskutuksen.

Pumpun korjaaminen

Kun pumpun tiivisteet kuluvat, maalia alkaa vuotaa pumpun ulkopuolelle.

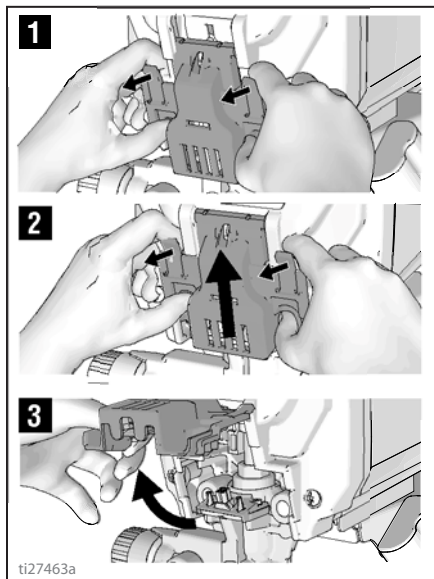
Osta pumppukasettisarja tai vaihdettava pumppukokoonpano. Katso kohta **Osat**, sivut 30–33. Asenna pumppu kohdissa **Pumpun irrotus** ja **Pumpun asennus** annettujen ohjeiden mukaisesti, sivut 24 ja 25.

Pumpun irrotus

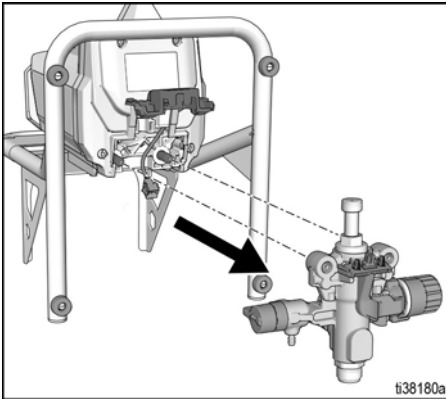
Säiliö on irrotettava ennen kuin pumppu voidaan irrottaa,

Suorita aina **Paineenpoistotoimet**, sivu 12, ennen pumpun korjaamisen aloittamista.

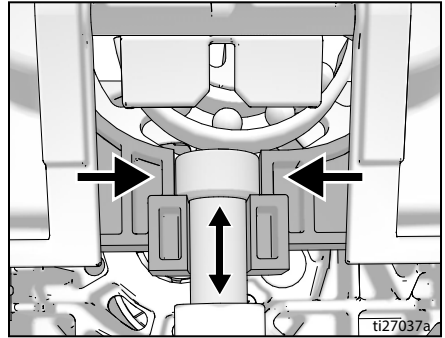
- Vedä helppokäyttöoven sivuilla olevat kielekkeet itseäsi kohti samalla kun työnnät ovea pois pumpun imuaukon edestä.
- Nosta sen jälkeen ovea siten, että se kääntyy pois edestä.



- Siirrä pumppu pois kannattimilta.

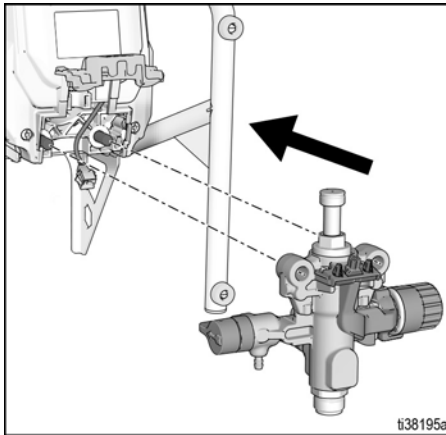


- Siirrä pumpun männänvartta ylös tai alas, kunnes varren pää on samalla tasolla kuin kehyksen aukko.

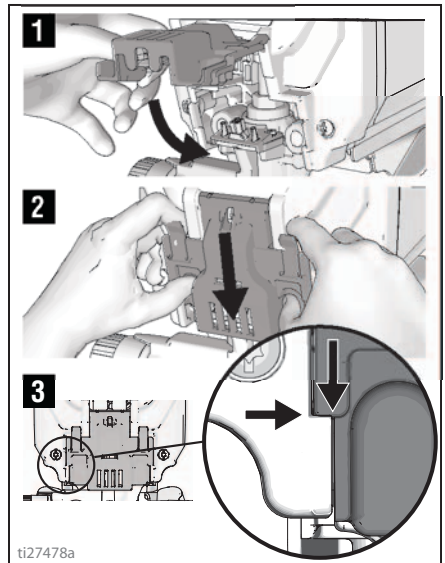


Pumpun asennus

- Siirrä pumppu kannattimille.



- Käännä helppokäyttöövi kiinni samalla kun työnnät ovea kohti pumpun imuaukkoa.



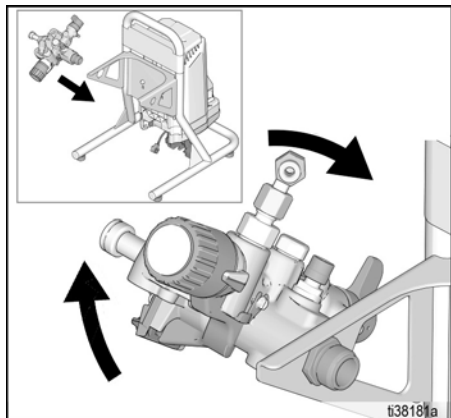
HUOMAUTUS: Oven täytyy olla täysin kiinni ja lukittuna ennen kuin ruisku toimii

Kierrätys ja hävittäminen

Syöttöventtiilin irrotus

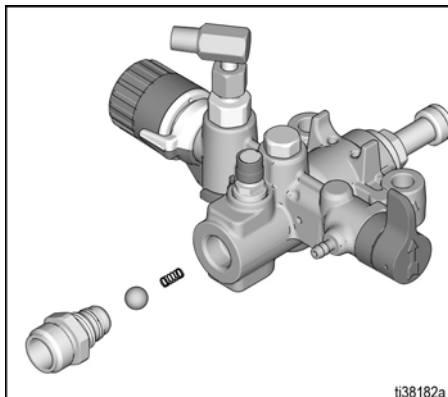
Pumpun rungossa on työkalu, jonka avulla syöttöventtiili voidaan irrottaa pumpusta. Jos epäilet, että syöttöventtiili on tukkeutunut tai jumissa, irrota venttiiliasennelma ja puhdista se.

1. Irrota suppilo ja pumppu ruiskusta. Katso **Pumpun irrotus**, sivu 24.
2. Aseta pumpun syöttöaukko runkoon ja löysytä syöttöventtiiliä. Irrota syöttöventtiili.



HUOMAUTUS

Älä kadota venttiiliasennelman sisällä olevaa kuulaa ja joustia. Se voi pudota ulos syöttöventtiiliä irrotettaessa. Pumppu ei esitäilyt ilman kuulaa ja joustia.



3. Puhdista kaikki venttiilipesässä oleva lika ja kuivunut maali ja aseta kuula ja jousi takaisin paikalleen. Kiristä syöttöventtiili paikalleen pumppuun rungossa olevan työkalun avulla.

Kierrätys ja hävittäminen

Tuotteen elinkaaren päättymisen

Tuotteen käyttöiän tultua täyteen, pura ja kierrätä laite vastuullisella tavalla.

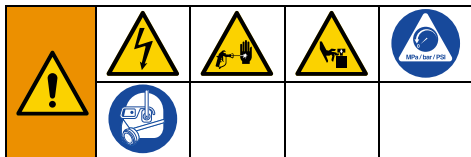
- Suorita **Paineenpoistotoimet**, sivu 12.
- Tyhjennä nesteet ja kierrätä ne paikallisten määräysten mukaisesti. Katso ohjeet materiaalin valmistajan käyttöturvallisuustiedotteesta.

- Irrota moottorit, piirilevyt, nestekidenäytöt ja kaikki muut elektroniset komponentit. Kierrätä paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä pane elektronisia komponentteja talousjätteen sekaan.



- Vie loppuosa laitteesta kierrätyslaitokseen.

Vianetsintä



1. Irrota ruiskun johto pistorasiasta ja noudata **Paineenpoistotoimet**, sivu 12, ennen tarkastusta tai korjausta.

2. Kunkin ongelman aluksi esitetyt ratkaisut ovat yleisemmät. Aloita alusta ja siirry luettelossa eteenpäin löytääksesi ratkaisun.



Ongelma	Syy	Ratkaisu
Moottori ei käy (varmistu, että ruisku on kytketty verkkovirtaan ja virta on kytketty virtakytkimestä)	Helppokäyttöövi ei ole täysin kiinni	Varmista, että helppokäyttöövi on suljettu ja lukittu. Katso sivu 25.
	Paineensäätönappi on asetettu nollapaineelle.	Lisää painetta kääntämällä paineensäätönappia myötäpäivään.
	Pistorasiasta ei tule virtaa.	Tarkista pistorasia laitteella, jonka tiedät toimivan. Nollaa piirikatkaisija tai vaihda sulake. Etsi toimiva pistorasia. Nollaa rakennuksen katkaisija tai vaihda sulake.
	Jatkojohto on vaurioitunut.	Vaihda jatkojohto. Katso sivu 10.
	Ruiskun virtajohto on vaurioitunut.	Tarkista rikkoutuneiden tiivisteiden tai johtojen varalta. Vaihda vahingoittunut virtajohto.
	Pumppu on jumittunut (pumppuun on jäänyt vettä).	Sammuta virta ja irrota ruisku pistorasiasta. Jos pumppu on jäänyt, ÄLÄ YRITÄ käynnistää ruiskua ennen kuin se on kokonaan sulanut tai käynnistäminen voi vaurioittaa moottoria, ohjaustaulua ja/tai voimansiirtoa. Aseta ruisku lämpimään tilaan usean tunnin ajaksi. Tarkista pumpun vapaa liike irrottamalla moottorin suojuksen ja pyörittämällä tuuletinta. Jos se ei ole jäänyt, katso kohta Pumpun korjaaminen , sivu 24, tai vaihda pumppu. Katso kohta Osat , sivut 30–33.
	Moottori tai ohjaus vahingoittunut.	Irrota pumppu-/moottorikokoonpano. Katso kohta Osat – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus) , sivu 30.

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Ruisku toimii, mutta ei täyty tai hävittää materiaalia käytettäessä (pumppu käy mutta ei pumpppaa materiaalia tai kehittää painetta).	Syöttöventtiilin takaiskukuula on jumiutunut.	Paina PushPrime-painiketta irrottaaksesi kuulan, jolloin pumppu voi täyttyä kunnolla.
	Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili RUISKUTUSASENTOON.	Käännä esitäyttö-/ruiskuventtiili ESITÄYTTÖASENTOON, kunnes maalia tulee poistoletkusta. Pumppu on nyt esitäytetty.
	Tulosihti on tukkeutunut tai säiliö on tyhjä.	Puhdista tulosihti ja varmista että säiliössä on nestettä.
	Syöttöventtiilin takaiskukuula on likainen.	Irrota syöttöventtiili. Puhdista kuula ja istukka. Katso Syöttöventtiilin irrotus , sivu 26.
	Poistoventtiilin takaiskukuula on jumiutunut.	Irrota poistoventtiilin ruuvit, irrota venttiili ja puhdista,
Pumppu on esitäytetty, mutta ei saa aikaiseksi hyvää ruiskutuskuviota.	Esitäyttö-/ruiskuventtiili on kulunut tai siinä on likaa.	Vaihda esitäyttö-/ruiskutusventtiili tai vaihda pumppukokoonpano. Katso kohta Osat , sivut 30–33.
	Suutin on TUKOSTEN POISTO-asennossa.	Käännä suuttimen nuolen muotoinen kahva siten, että se osoittaa eteenpäin RUISKUTUS-asentoon.
	Paine on asetettu liian alhaiseksi.	Lisää painetta kääntämällä paineensäätönupista.
	Suuttimen tiivisteet ovat kuluneet tai puuttuvat.	Vaihda tiivisteet. Katso sivu 17.
	Tulosihti on tukkeutunut tai säiliö on tyhjä.	Puhdista tulosihti ja varmista että säiliössä on nestettä.
	Jatkojohto on liian pitkä tai liian ohut.	Vaihda jatkojohto. Katso sivu 10.
	Pumpun syöttöventtiili tai poistoventtiili on kulunut tai liian tukkima.	Tarkista, onko imu- tai poistoventtiili kulunut tai tukkeutunut. • Esitäytä ruiskutuspistooli. • Liipaise ruiskutuspistoolia hetken aikaa. • Kun liipaisin vapautetaan, pumpun tulee käydä hetki ja pysähtyä. • Jos pumppu jatkaa käyntiä, pumpun venttiilit voivat olla kuluneita tai likaantuneita. • Vaihda syöttöventtiili tai pumppukokoonpano. Katso kohta Osat, sivut 30–33.
Ruisku lopettaa ruiskuttamasta liipaisinta vedettäessä	Ilmaton letku on liian pitkä (jos siihen on lisätty jatko-osa).	Poista ilmaton letkun osa.
	Maaliruiskusta katosi syöttöteho.	Katso vianetsinnän kohta "Ruisku pyörii, mutta pumppu ei täyty tai menettää syöttötehonsa käytössä". sivulla 28.
Tuulettimen kuvio vaihtelee suuresti ruiskutuksen aikana.	Paineensäätökytkin on kulunut ja aiheuttaa suurta paineen vaihtelua.	Vaihda paineensäädin tai pumppukokoonpano. Katso kohta Osat , sivut 30–33.

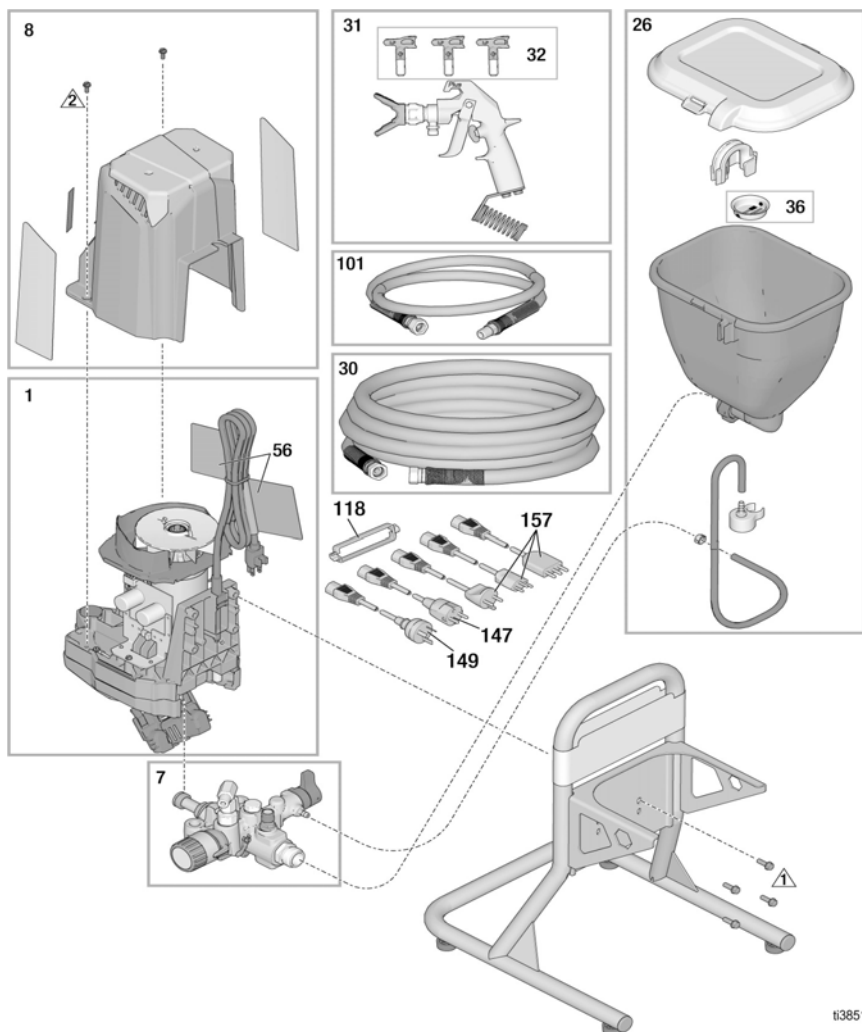
Ongelma	Syy	Ratkaisu
Ruiskun pistoolin liipaisinta ei voi painaa.	Ruiskun liipaisimen lukko on kytkeyty.	Kierrä liipaisinlukkoa, jotta liipaisin vapautuu. Katso sivu 13.
Materiaalia valuu paineensäätimestä.	Paineensäädin on kulunut.	Vaihda paineensäädin tai pumppukokoonpano. Katso kohta Osat , sivut 30–33.
Materiaalia vuotaa pumpun ulkopuolelle.	Pumpun tiivisteet ovat kuluneet.	Vaihda pumppukasetti tai pumppukokoonpano. Katso kohta Osat , sivut 30–33.
Moottori on kuuma ja käy ajoittain. Moottori sammuu automaattisesti liian korkean lämpötilan vuoksi. Jos vikaa ei korjata, seurauksena voi olla laitevahinko.	Vaipan ilmareiät ovat tukossa tai ruisku on peitetty.	Pidä tuuletusaukot esteettöminä äläkä ruiskuta niitä tukkoon tai peitä ruiskua.
	Jatkojohto on liian pitkä tai liian ohut.	Vaihda jatkojohto. Katso sivu 10.
	Käytetyssä säätämättömässä sähkögeneraattorissa on ylijännite.	Käytä sähkögeneraattoria, jossa on asianmukainen jännitteensäädin.
	Moottori on vaihdettava.	Irrota pumppu-/moottorikokoonpano. Katso kohta Osat – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus) , sivu 30.

Osat – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus)

Osat – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus)

⚠ Kiristä momenttiin 12,5–13,6 N•m
(110–120 in-lb)

⚠ Kiristä momenttiin 3,4–4,0 N•m
(30–36 in-lb)



t38512a

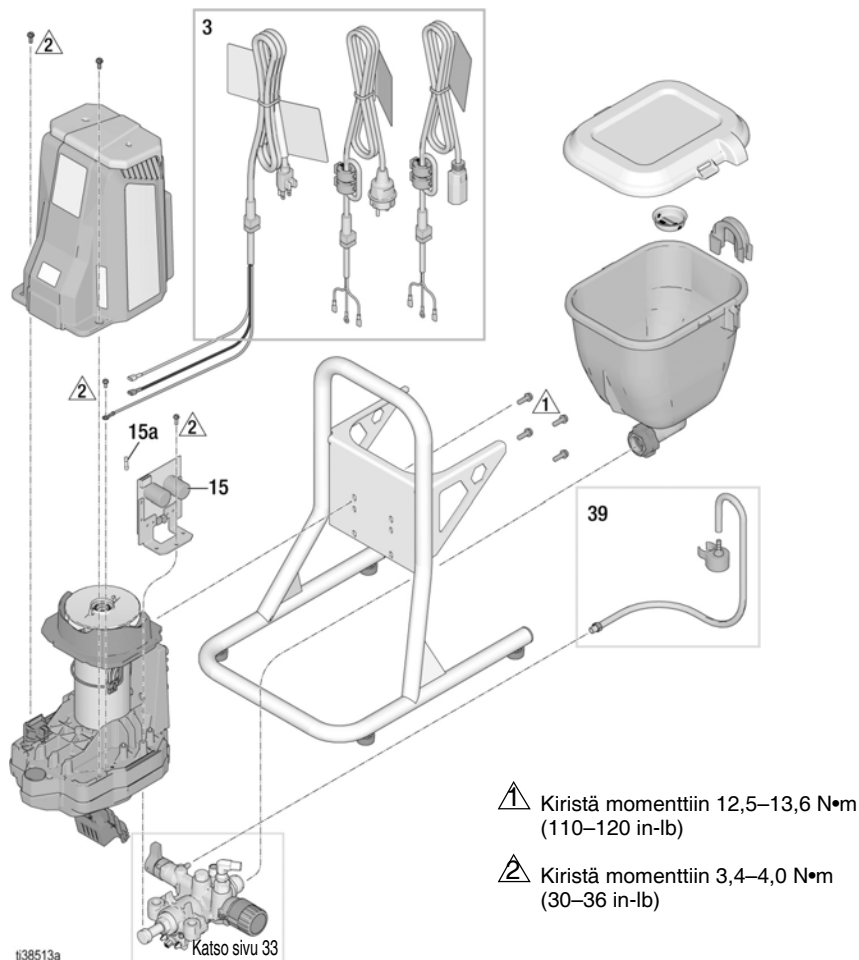
Osat – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus)

Osaluettelo – SaniSpray HP 65 (pikakorjaus)

Viite	Ruiskumalli	Osa	Kuvaus	Määrä
1	25R792, 25R962	25R921❖	SARJA, moottori, voimansiirto, HP65, 120 V, sisältää 56	1
	25R946	25T291	SARJA, moottori, voimansiirto, 230 V, CEE, sisältää 56	
	25R948, 25R954	25T292❖	SARJA, moottori, voimansiirto, 230 V, moni, sisältää 56	
7	Kaikki	25R920	Sarja, pumppu	1
8	Kaikki	25R922	SARJA, suojukset	1
26	Kaikki	25R923	SARJA, säiliö	1
31†	25R792	25R874	PISTOOLI, SaniSpray HP, NA	1
	25R946, 25R948	25T289	PISTOOLI, SaniSpray HP, EU	
	25R954, 25R962	25T290	PISTOOLI, SaniSpray HP, AP	
32	Kaikki	FFLP310	SUUTIN, FFLP310	1
		LP515 †	SUUTIN, LP515	
		LP617	SUUTIN, LP617	
36	Kaikki	112133	SIIVILA, säiliö	1
56▲	Kaikki	25T410	SARJA, varoitustarrat, johto	1
60▲	Kaikki		Lääkinnällinen ohjekortti (ei kuvassa)	1
		222385	Englanti, espanja, ranska	
		17F690	Hollanti, saksa, italia	
		17A134	Englanti, kiina, korea	
		17R476	Englanti, espanja, portugali (Brasilia)	
		26A997	englanti, indonesia, hindi	
		26A998	Englanti, kiina, japani	
98	Kaikki	25T282	JATKE, 15 tuumaa (ei kuvassa)	1
99*	Kaikki	25R872	TIPSEAL, 5 kpl/pakkaus (ei kuvassa)	1
101	Kaikki	25C828	LETKU, 1/8 tuumaa x 4-1/2 ft	1
118	25R948, 25R954	195551	LIITIN, pidike	1
144	25R962	244285	JOHTOSARJA, Japani (ei kuvassa)	1
146	25R954	17N232	JOHTOSARJA, Intia (ei kuvassa)	1
147	25R948, 25R954	242001	JOHTOSARJA, EU Schuko	1
149	25R954	242005	JOHTOSARJA, ANZ	1
157	25R948	287121	JOHTOSARJA, Italia, Tanska, Sveitsi	1
158	25R948	17J242	JOHTOSARJA, UK (ei kuvassa)	1
❖ Moottori-/voimansiirtosarja 25R921 ei sisällä Japanissa käytettävää johtosarjasovitinta. Johtosarjasovitin on tilattava erikseen (ks. viite 144). Ohjaussarja 25T292 ei sisällä johtosarjasovitinta. Johtosarjasovitin on tilattava erikseen (ks. viite 146–158).				
* Ruiskun mukana toimitetaan kaksi ylimääräistä TipSeal-tiivistettä (ruiskutussuuttimen polymeeritiivisteet). Käytä desinfiointisovelluksissa TipSeal-tiivisteitä (ruiskutussuuttimien polymeeritiivisteet) eikä OneSeal-tiivisteitä (metallitiivisteet), jotka toimitetaan varaosasuuttimien mukana.				
† SaniSpray HP -pistooliin kuuluu LP515-ruiskutussuutin.				
▲ Lisää varoituskylttejä, -tarroja ja -kortteja on saatavissa veloituksetta.				

Osat – SaniSpray HP 65 (jatkokorjaus)

Osat – SaniSpray HP 65 (jatkokorjaus)

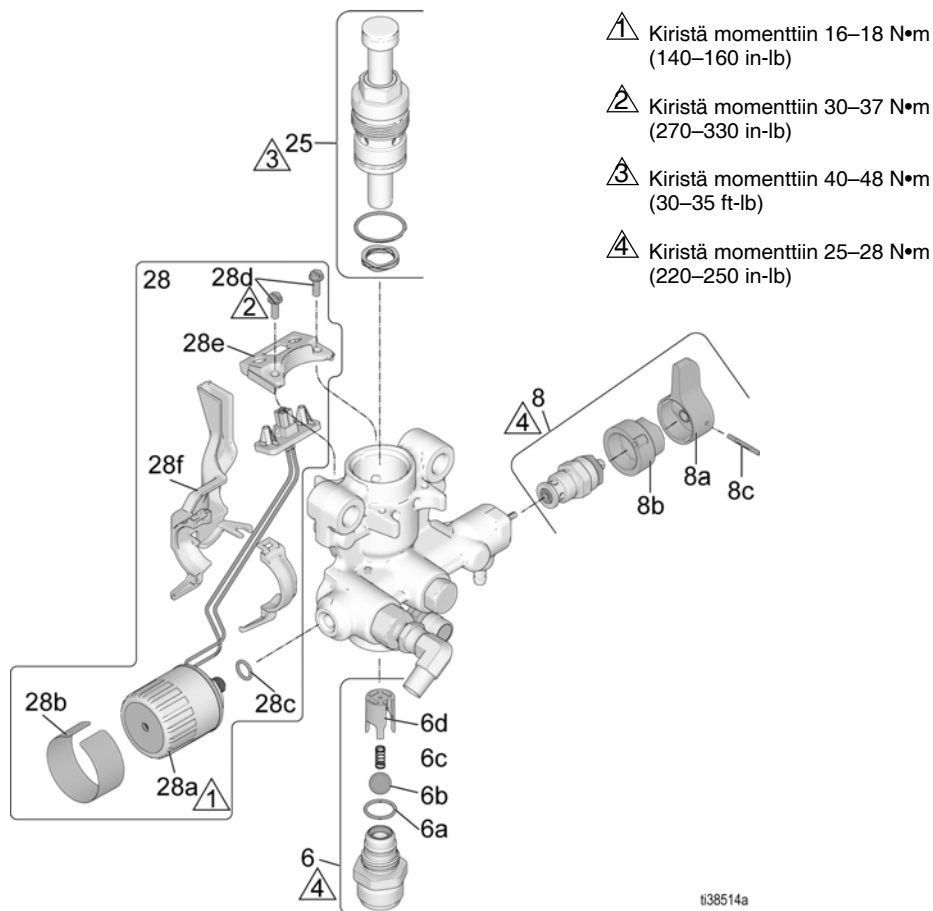


Viite	Ruiskumalli	Osa	Kuvaus	Määrä
3	25R792, 25R962	25T294	JOHTO, virta, USA	1
	25R946	17J175	JOHTO, virta, EU Schuko	
	25R948, 25R954	17L301	JOHTO, virta, moni	
15	25R792, 25R962	25T416	KORTTI, ohjaus, 100–120 V, sisältää 15a	1
	25R946, 25R948, 25R954	25T417	KORTTI, ohjaus, 220–240 V sisältää 15a	
	25R792, 25R962	119276	SULAKE, 12,5 A hidas, 100–120 V	
15a	25R946, 25R948, 25R954	129882	SULAKE, 6,3 A hidas, 220–240 V	1
39	Kaikki	17K336	PUTKI, tyhjennys, kokoonpano	1
56▲	Kaikki	25T410	SARJA, varoitustarrat, johto	1

▲ Lisää varoituskylttejä, -tarroja ja -kortteja on saatavissa veloitukselta.

Osat – SaniSpray HP 65 (pumpun korjaus)

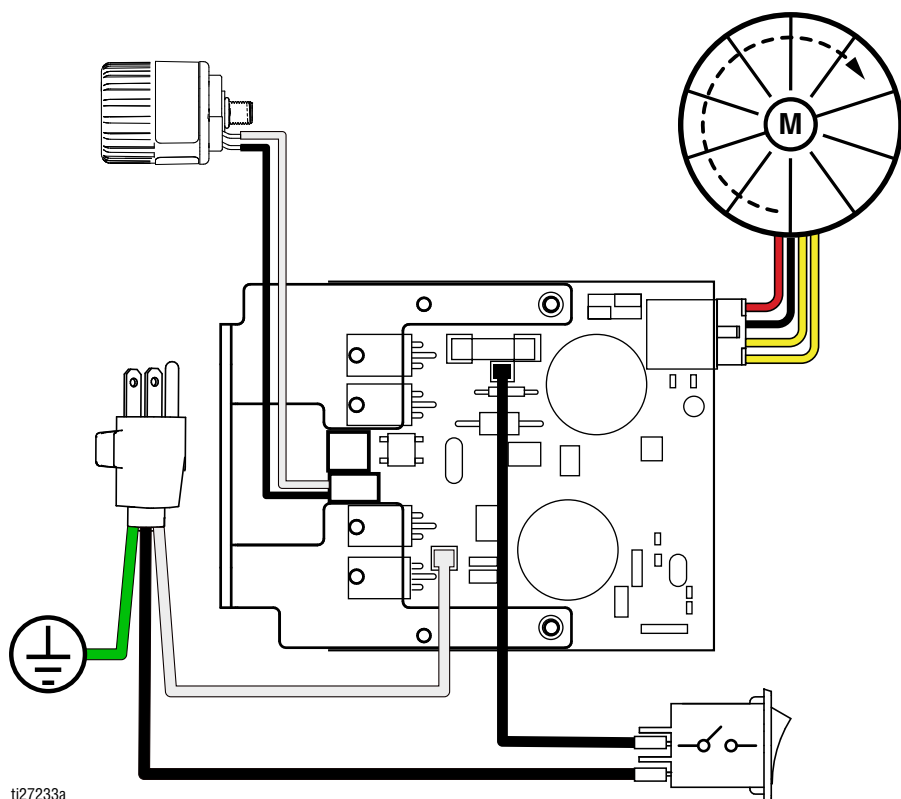
Osat – SaniSpray HP 65 (pumpun korjaus)



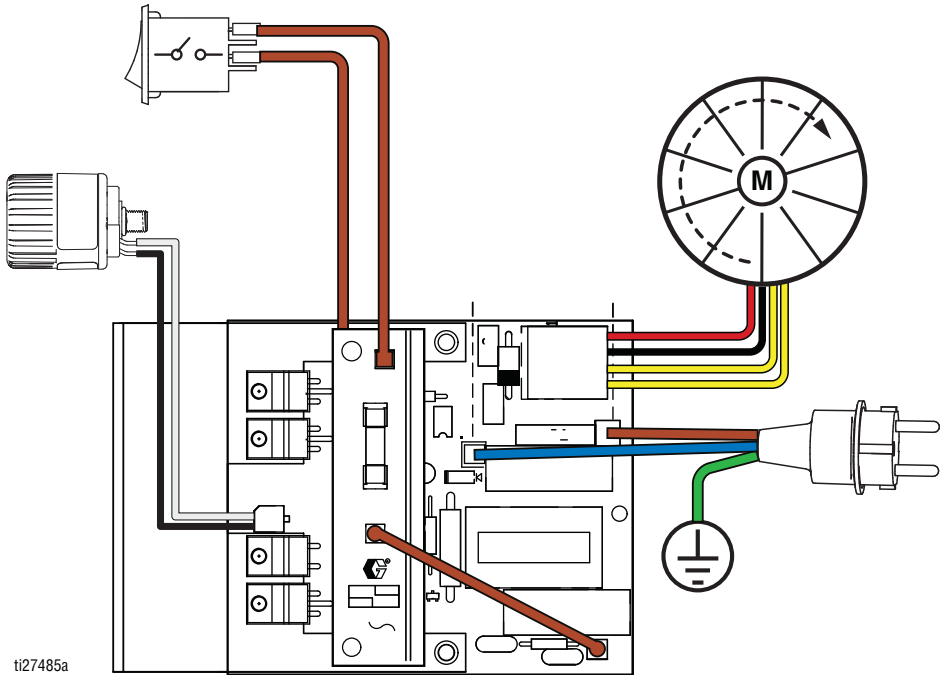
Viite	Ruiskumalli	Osa	Kuvaus	Määrä
6	Kaikki	25T403	SARJA, syöttöventtiilikokoonpano	1
8	Kaikki	25T415	SARJA, esitäyttöventtiili	1
25	Kaikki	25T418	SARJA, pumppukasetti	1
28	Kaikki	25T402	SARJA, säätö, paine	1

KytKentäkaaviot

100–120V



220–240V



Tekniset tiedot

SaniSpray HP 65 kannettava säiliöruisku		
	Metriten	US
Ruisku		
Nesteen enimmäiskäyttöpaine	69 bar, 6,9 MPa	1000 psi
Suurin tuotto	1,9 lpm	0,5 gpm
Suurin suutinkoko	0,58 mm	0,023 tuumaa
Nesteen ulostuloaukko npsm	1/4 tuumaa	
Generaattorin pienin teho	3500 W	
Tehovaatimukset	100–120V, 8A, 1Ø tai 220–240V, 5A, 1Ø	
Mitat		
Korkeus	49,8 cm	19,6 tuumaa
Pituus	51,3 cm	20,2 tuumaa
Leveys	34,3 cm	13,5 tuumaa
Paino	12,1 kg	28 lb.
Säilytyslämpötila-alue ♦♦	-35° – 71°C	-30° – 160°F
käyttölämpötila ✓	4° – 46°C	40° – 115°F
Melu		
Äänenpaine	83 dB(A)*	
Ääniteho	93 dB(A)*	
Valmistusmateriaalit		
Kosteuden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit	ruostumaton teräs, PTFE, asetaali, nahka, UHMWPE, anodioksidoitu alumiini, volframikarbidi, polyetyleeni, fluoroelastomeeri, uretaani, nailon, PE-RT	
Muistiinpanot		
<i>* Alkupaineet ja siirtymä per vaihe voivat vaihdella imutilan, antopaineen, ilmanpaineen ja nestetyypin mukaan.</i>		
<i>** Äänenpaine mitattu 1 metrin (3 jalkaa) etäisyydellä laitteesta. Äänitaso mitattu standardin ISO-9614 mukaan.</i>		
♦ Älä koskaan säilytä laitetta jos sen sisällä on desinfiointiainetta tai vettä.		
Kaikki mainitut tavaramerkit ovat niiden haltijoiden omaisuutta.		

Kalifornia ehdotus 65

KALIFORNIAN ASUKKAAT

 **VAARA:** Aiheuttaa syöpää ja heikentää lisääntymiskykyä –
www.P65warnings.ca.gov.

Gracon takuu

Graco takaa, että kaikki tässä asiakirjassa mainitut Gracon valmistamat ja sen nimellä varustetut laitteet ovat materiaalin ja työn osalta virheettömiä sinä päivänä, jolloin valtuutettu Graco-jälleenmyyjä on myynyt ne alkuperäisen ostajan käyttöön. Graco myöntää yhdeksänkymmenen (90) päivän takuun myyntipäivästä lukien ja tarjoaa korjausosat, kun Graco on määritellyt laitteen vialliseksi. Takuu on voimassa vain silloin, kun laitteen asennuksessa, käytössä ja kunnossapidossa noudatetaan Gracon kirjallisia suosituksia.

Tämä takuu ei koske yleistä kulumista tai sellaista vikaa, vauriota tai kulumista, joka johtuu virheellisestä asennuksesta, väärästä käytöstä, hankauksesta, korroosiosta, riittämättömästä tai sopimattomasta kunnossapidosta, laiminlyönnistä, onnettomuudesta, laitteen muuttamisesta tai osien vaihtamisesta muihin kuin Gracon osiin, eikä Graco ole näistä vastuussa. Graco ei myöskään ole vastuussa viasta, vauriosta tai kulumisesta, joka johtuu Gracon laitteiden ja muiden kuin Gracon toimittamien rakenteiden, lisävarusteiden tai materiaalien välisestä yhteensopimattomuudesta, tai muiden kuin Gracon toimittamien rakenteiden, lisävarusteiden tai materiaalien sopimattomasta suunnittelusta, valmistuksesta, asennuksesta, käytöstä tai kunnossapidosta.

TÄMÄ TAKUU ON YKSINOMAINEN JA KORVAA KAIKKI MUUT ILMAISTUT TAI OLETETUT TAKUUT, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA TAKUU MARKKINOITAVUUDESTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN.

Gracon ainoa velvoite ja ostajan ainoa korvaus takuukysymyksissä on tässä esitetyn mukainen. Ostaja suostuu siihen, ettei mitään muuta korvausta (mukaan lukien mm. satunnaiset tai välilliset vahingonkorvaukset menetetyistä voitoista, menetetyistä myynnistä, henkilö- tai omaisuusvahingoista tai muista satunnaisista tai välillisistä menetyksistä) ole saatavissa. Takuuvaade on nostettava kahden (2) vuoden kuluessa myyntipäiväyksestä.

GRACO EI MYÖNNÄ MITÄÄN TAKUUTA JA TORJUU KAIKKI OLETETUT TAKUUT KÄYTTÖKELPOISUUDESTA JA SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SELLAISTEN LISÄVARUSTEIDEN, MATERIAALIEN TAI OSIEN YHTEYDESSÄ, JOTKA GRACO ON MYYNYT MUTTA EI VALMISTANUT.

Näitä Gracon myymiä, mutta ei valmistamia nimikkeitä (kuten sähkömoottorit, kytkimet, letku jne.) koskee niiden valmistajan mahdollinen takuu. Graco tarjoaa ostajalle kohtuullisessa määrin tukea takuuvaateen nostamisessa.

GRACO EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGONKORVAUKSISTA, JOTKA AIHEUTUVAT GRACON LAITETOIMITUKSISTA TAI LAITTEISIIN MYYTÄJEN TUOTTEIDEN TAI MUIDEN TAVAROIDEN HANKKIMISESTA, TOIMIVUUDESTA TAI KÄYTÖSTÄ, OLIPA KYSEESSÄ SOPIMUSRIKKOMUS, TAKUUNALAINEN VIRHE, GRACON LAIMINLYÖNTI TAI JOKIN MUU SYY.

Tämä takuu antaa sinulle täsmälliset lailliset oikeudet ja sinulla voi olla myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat valtiosta ja provinssista toiseen. Tämä takuu ja vastuunrajoitus eivät sulje pois tai rajoita sellaisia (mahdollisia) oikeuksia Gracoa vastaan, joita ei voida maassasi, osavaltiossasi tai maakunnassasi sovellettavan lainsäädännön puitteissa sulkea pois tai rajoittaa.

GRACON ASIAKKAAT POHJOIS-AMERIKASSA

Mahdollisia viallisia, takuun piirissä olevia laitteita koskevilla asioissa soita numeroon 1-844-241-9499 tai vieraile osoitteessa www.graco.com/techsupport. Jos väitetty vika todetaan, Graco korjaa vian, lähettää varaosat omistajalle asennusta varten tai vaihtaa laitteen kustannuksitta. Gracon jälleenmyyjät tai Gracon maalauslaitteiden huoltopisteet eivät hoida tämän laitteen takuuvaatimuksia ja/tai huoltoa.

GRACON ASIAKKAAT EUROOPASSA, LÄHI-IDÄSSÄ, AFRIKASSA JA TYNNENMEREN AASIASSA

Ota yhteyttä alueesi huoltopisteeseen tai valtuutettuun jälleenmyyjään takuuvaatimuksia varten.

Gracon tiedot

Uusimmat tiedot Gracon tuotteista ovat nähtävissä sivustolta www.graco.com.

Katso patenttitiedot osoitteesta www.graco.com/patents.

TILAUS TEHDÄÄN ottamalla yhteys Graco-jälleenmyyjään tai soittamalla numeroon 1-800-690-2894 lähimmän jälleenmyyjän selvittämiseksi.

Kaikki tämän asiakirjan sisältämät tekstit ja kuvat ovat viimeisimpien painatushetkellä käytettävissä olevien tuotetietojen mukaisia. Graco varaa oikeuden muutoksiin ilman eri ilmoitusta.

Käännös alkuperäisistä ohjeista. This manual contains Finnish. MM 3A7653

Gracon pääkonttori: Minneapolis

Kansainväliset toimistot: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2020, Graco Inc. Kaikki Gracon tuotantolaitokset ovat ISO 9001 -rekisteröityjä.

www.graco.com

Versio E, kesäkuuta 2021